State of Illinois
Rod R. Blagojevich, Governor

I331.128 GUID 14 Spanish c.3 of Employment Security lge, Director

63958

# Guía para las Elecciones de Carreras

Fabricación

## Una breve mirada a:

- trabajos
- educación y requerimientos de capacitación
- salarios ILLINOIS STATE LIBRARY
- perspectiva

MAY 2 5 2010







## fabricación guía nro. 13

Mecánicos de Máquinas Industriales

Configuradores, Operadores y Operarios de Máquinas

Cortadoras, Perforadoras y de Prensa, Metal y Plástico

Configuradores, Operadores y Operarios de Máquinas

de Modelado, de Fabricación de Núcleos y Fundición,

Operadores de Herramientas de Maquinarias Controladas

Maquinistas

Metal y Plástico

por Computadora

INGRESO: la media (promedio) del tercio inferior de los salarios en una ocupación

MEDIO: la mitad de los trabajadores en la ocupación ganan más que este salario; la otra mitad gana menos

CON EXPERIENCIA: la media de los dos tercios superiores de los salarios en una ocupación

SALARIOS ANUALES

PERSPECTIVA

157

567

365

272

291

\$28,315

\$22,395

\$17,952

\$17,340

\$22,188

\$41,160

\$33,368

\$25,754

\$24,195

\$32,995

7,664

22,611

12,412

10,429

9,039

HS: Título Secundario o equivalente
AD: certificado en Artes Liberales, equivalente al Associate of
Arts (A.A.), o un título de pre-grado en Ciencias, equivalente
al Associate of Science (A.S.) universidad comunitaria, 2 años
BA/BS: título de licenciado en Humanidades, equivalente al
Bachelor of Arts (B.A.) o en ciencias, equivalente al Bachelor
of Science (B.S.) facultades/universidades, 4 años

Pueden recibir su capacitación mediante programas de aprendizaje. Algunos mecánicos adquieren sus habilidades en el trabajo. Los cursos

Puede requerirse un HS/GED para trabajos tales como Operadores y

Operarios de Máquinas. Los cursos en taller, matemática, lectura de planos, y un conocimiento de las propiedades de los metales y plásticos

trabajo mediante la observación de y asistencia a trabajadores experimientados, frecuentemente como parte de un programa de

constituyen una formación excelente. Se adquieren habilidades en el

capacitación formal. Pueden necesitarse varios años para convertirse

en un operador calificado o para ser promovido al puesto de Operador

de Configuración. Los operadores de herramientas de maquinaria de control numérico están capacitados para configurar y operar una o

más clases de herramientas de maquinaria de control numérico, y

física, y diseño proporcionan una buena formación.

también pueden asistir a cursos de programación.

tomados en la escuela secundaria sobre talleres mecánicos, matemática,

	PERSPECTIVA		SALARIOS ANUALES			
Oportunidades de Carrera	2014 Empleo	Aperturas Anuales	Ingreso	Medio	Con Experiencia	Educación y Capacitación
Trabajadores de Mantenimiento y Reparaciones Generales	57,919	1,427	\$23,291	\$36,858	\$45,585	Típicamente, se necesita un título secundario para ingresar a esta ocupación.
Supervisores de Primera Línea de Trabajadores de Producción y Operación	33,597	706	\$33,402	\$49,972	\$61,908	El requerimiento mínimo educativo es un título Secundario. En algunas industrias, los supervisores deben tener capacitación adicional. Los empleadores buscan postulantes que tengan experiencia y conocimiento del trabajo.
Operadores de Camiones y Tractores Industriales	30,679	746	\$21,267	\$28,937	\$36,159	Un HS y una aptitud/ capacitación mecánica son puntos favorables. Se proporciona capacitación en el lugar de trabajo.
Supervisores de Primera Línea de Mecánicos, Instaladores y Reparadores	20,794	643	\$39,180	\$58,524	\$71,191	El requerimiento mínimo educativo es un título Secundario. En algunas industrias, los supervisores deben tener capacitación adicional. Los empleadores buscan postulantes que tengan experiencia y conocimiento del trabajo.
Soldadores Autógenos, Cortadores, Soldadores y Cobresoldadores	14,545	421	\$23,774	\$32,431	\$39,129	Los trabajos altamente calificados requieren varios años de capacitación combinada en una escuela y en el trabajo. Los soldadores certificados que cumplen con normas de soldadura específicas tienen las mejores perspectivas y movilidad laboral.
Ensambladores de Equipos Eléctricos y Electrónicos	8,944	243	\$17,827	\$23,575	\$28,696	Se prefiere un AD de una escuela comunitaria/ de nivel intermedio o de un instituto técnico. La mayoría de los empleadores proporcionan una capacitación en el trabajo de corta duración.

Los datos acerca de las tasas de crecimiento ocupacional y las aperturas de puestos de trabajo están basados en proyecciones de toda la industria hasta el año 2014.

Los datos acerca de salarios cubren a los empleados a tiempo completo, tiempo parcial y por temporadas, pero no incluyen a los trabajadores temporarios y por contrato.

Los salarios incluyen las comisiones y asignaciones por el costo de vida, pero excluyen horas extra y propinas.

\$48,978

\$40,601

\$32,116

\$31,343

\$39,628

## Descripciones de los Puestos de Trabajo

Operadores de Herramientas de Maquinarias Controladas por Computadora Operar máquinas controladas por computadora o robots para realizar una o más funciones de la máquina sobre piezas de metal o plástico.

Supervisores de Primera Línea de Mecánicos, Instaladores y Reparadores Supervisar y coordinar las actividades de los empleados de los mecánicos, instaladores y reparadores.

## Mecánicos de Máquinas Industriales

Reparar, instalar, ajustar, o mantener máquinas de producción y procesamiento industrial o sistemas de distribución de tuberías y refinerías.

Supervisores de Primera Línea de Trabajadores de Producción y Operación Supervisar y coordinar las actividades de los trabajadores de producción y operación, como inspectores, trabajadores de precisión, configuradores y operadores de máquinas, ensambladores, fabricantes, y operadores de planta y de sistemas.

Ensambladores de Equipos Eléctricos y Electrónicos Ensamblar o modificar equipos eléctricos o electrónicos, como computadoras, equipos de pruebas, sistemas de telemedición, motores eléctricos, y baterías.

Configuradores, Operadores y Operarios de Máquinas Cortadoras, Perforadoras y de Prensa, Metal y Plástico Configurar, operar, o atender máquinas para aserrar, cortar, recortar, ranurar, perforar, muescar, doblar o enderezar materiales plásticos o de metal.

### Maquinistas

Configurar y operar una variedad de herramientas de maquinaria para producir partes e instrumentos de precisión. Incluye la fabricación, modificación, o reparación de instrumentos mecánicos.

Configuradores, Operadores y Operarios de Máquinas de Modelado, de Fabricación de Núcleos y Fundición, Metal y Plástico
Configurar, operar y atender máquinas de modelado, fundición o fabricación de núcleos de materiales de plástico o metal, para modelar o fundir partes o productos metálicos o termoplásticos.

Soldadores Autógenos, Cortadores, Soldadores y Cobresoldadores Utilizar equipos de soldadura autógena manual, corte con soplete, soldadura manual o cobresoldadura para soldar o unir componentes metálicos o para rellenar orificios, muescas o costuras de productos metálicos fabricados.

Operadores de Camiones y Tractores Industriales Operar camiones o tractores industriales equipados para mover materiales dentro de un depósito, almacén, fábrica, sitio de construcción o un lugar similar.

Trabajadores de Mantenimiento y Reparaciones Generales Realizar trabajos relacionados con las habilidades de dos o más ocupaciones de mantenimiento manuales, para manetener a las máquinas o la estructura de un establecimiento en condiciones reparadas.

# ¿En qué consiste la perspectiva de trabajo?

Se espera una disminución en la tasa de empleo en la industria de la fabricación hasta el año 2014. Los despidos en el área de fabricación producidos en las industrias que se están volviendo obsoletas serán compensados parcialmente por ganancias laborales en aquellas industrias en las que Illinois tiene una ventaja competitiva. Muchas de las aperturas laborales en las ocupaciones del sector de producción se producirán por el reemplazo de los trabajadores que se jubilan. La implementación de maquinarias de ahorro de mano de obra, como herramientas de maquinaria controladas por computadora y robots, ha disminuido los niveles de empleo durante las últimas décadas. Los maquinistas y soldadores tendrán oportunidades de empleo favorables. Asimismo, se espera una cantidad importante de aperturas laborales para los operadores de máquinas cortadoras, perforadoras y de prensa, y operadores de máquinas de modelado y fundición.

# ¿Dónde puedo encontrar más información?

El Departamento de Seguridad de Empleos de Illinois ofrece amplia información acerca del mercado laboral en ese estado. Visite la página www.ILWorkInfo.com para encontrar más información acerca de:

Planificación de la Carrera: **Illinois Career Resource Network** 1-877-513-1987 des.icrn@illinois.gov

Información acerca del Mercado Laboral: **LMI Source** 1-866-ONE-SRCE (1-866-663-7723) des.lmi@illinois.gov

Información acerca de la Fuerza de Trabajo: **Workforce Info Center** des.workinfo@illinois.gov

Para obtener asistencia en cuestiones de empleo y capacitación, contácte a su Centro de Empleo y Capacitación local del estado de Illinois. Comuníquese al 1-888-367-4382 para encontrar el lugar más cercano a su domicilio.



Rod R. Blagoj Governor

James P. Slec Director



#### Fuentes:

"Proyecciones Ocupacionales" y "Datos de Salarios según Estadísticas del Empleo Ocupacional" del Departamento de Seguridad de Empleo del Estado de Illinois, y "Manual de Perspectivas Ocupacionales" del Departamento de Trabajo, Oficina de Estadística Laborales.